



FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

| | |
|---------------------------------------|---|
| 1.1 Instituția de învățământ superior | Universitatea "Babeș-Bolyai" |
| 1.2 Facultatea | Facultatea de Litere |
| 1.3 Departamentul | Limbi și literaturi asiatice |
| 1.4 Domeniul de studii | Limba și literatură |
| 1.5 Ciclu de studii | Nivel licență |
| 1.6 Programul de studii/ Calificarea | Limba și literatura coreeană A / Licențiat în filologie |

2. Date despre disciplină

| | | | | | | | | |
|--|--|---------------|---|-----------------------|---|-------------------------|----------------|-----|
| 2.1 Denumirea disciplinei | LLQ4123 Curs opțional 3 - Limba coreeană contemporană – tehnici de audiție (limbi de predare: română și coreeană) | | | | | | | |
| 2.2 Titularul activităților de curs | Lect. dr. HONG Hyeryon | | | | | | | |
| 2.3 Titularul activităților de seminar/ curs practic | - | | | | | | | |
| 2.4 Anul de studiu | II | 2.5 Semestrul | 4 | 2.6 Tipul de evaluare | C | 2.7 Regimul disciplinei | Conținut | DS |
| | | | | | | | Obligativitate | DOP |

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

| | | | | | |
|--|-----|--------------------|----|---------------------------|-----|
| 3.1 Număr de ore pe săptămână | 2 | din care: 3.2 curs | 2 | 3.3 seminar/ curs practic | - |
| 3.4 Total ore din planul de învățământ | 28 | din care: 3.5 curs | 28 | 3.6 seminar/ curs practic | - |
| Distribuția fondului de timp | | | | | ore |
| Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe | | | | | 30 |
| Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren | | | | | 10 |
| Pregătire seminarii/laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri | | | | | 20 |
| Tutoriat | | | | | 6 |
| Examinări | | | | | 2 |
| Alte activități.....Consultații | | | | | 4 |
| 3.7 Total ore studiu individual | 72 | | | | |
| 3.8 Total ore pe semestru | 100 | | | | |
| 3.9 Numărul de credite | 4 | | | | |

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

| | |
|-------------------|---|
| 4.1 de curriculum | • |
| 4.2 de competențe | • |

5. Condiții (acolo unde este cazul)

| | |
|---|--|
| 5.1 de desfășurare a cursului | Sală de curs, sistem audio Xeroxuri, fotocopii, cărți |
| 5.2 de desfășurare a seminarului/ cursului practic | - |

6. Competențe specifice acumulate



| | |
|-------------------------|---|
| Competențe profesionale | <ul style="list-style-type: none"> Receptarea corectă a discursurilor orale și scrise la nivel B1; producerea fluentă și spontană de texte orale și scrise (inclusiv traduceri) la nivel B1, adaptând vocabularul și stilul în funcție de destinatar, de tipul de text și de subiectul tratat. Receptarea corectă a discursurilor orale și scrise la nivel B1; producerea de texte orale și scrise (inclusiv traduceri) la nivel B1, adaptând vocabularul și stilul în funcție de tipul de text: folosirea metodei comparatiste în analiza situației flexiunii verbale din limba coreeană, din perspective diacronică; analiza sub aspect lingvistic a oricărui act de comunicare orală sau scrisă; utilizarea informației teoretice în aplicații practice (predarea limbii coreene, monitorizarea și optimizarea comunicării verbale etc.) |
| Competențe transversale | <ul style="list-style-type: none"> Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională |

7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competențe specifice acumulate)

| | |
|---------------------------------------|---|
| 7.1 Obiectivul general al disciplinei | - Creșterea abilității de a înțelege un dialog ascultat, folosind tehnici curente din teoria comprehensiunii după audiere (tehnici de pre-audiere, audiere propriu-zisă și post-audiere). |
| 7.2 Obiectivele specifice | - Formarea abilității de a înțelege un dialog în care se reproduce vorbirea colocvială și stilul autentic contemporan de comunicare, precum și abilitatea de a lua notițe în timpul audierii. |

8. Conținuturi

| 8.1 Curs | Metode de predare | Observații |
|--|---------------------------------------|------------|
| 1. Orașul și viața cotidiană | Curs interactiv; exerciții de audiere | |
| 2. Excursii și obiective turistice | Curs interactiv; exerciții de audiere | |
| 3. Vremea și anotimpurile | Curs interactiv; exerciții de audiere | |
| 4. Mijloace de transport | Curs interactiv; exerciții de audiere | |
| 5. Viața cotidiană | Curs interactiv; exerciții de audiere | |
| 6. Mâncare și gust | Curs interactiv; exerciții de audiere | |
| 7. La cumpărături | Curs interactiv; exerciții de audiere | |
| 8. Sport | Curs interactiv; exerciții de audiere | |
| 9. Îmbrăcăminte și înfățișare | Curs interactiv; exerciții de audiere | |
| 10. Boală și remediu | Curs interactiv; exerciții de audiere | |
| 11. Societate | Curs interactiv; exerciții de audiere | |
| 12. Locuri publice | Curs interactiv; exerciții de audiere | |
| 13. Locuințe de închiriat | Curs interactiv; exerciții de audiere | |
| 14. Profesii și aptitudini | Curs interactiv; exerciții de audiere | |
| Bibliografie: - Manual principal: Oh, Mira, Haiyoung Lee, Seonghee Ahn, Eunae Kim, <i>Exciting Korean. Intermediate Listening</i> , Moonjinmedia, Seoul, 2006. - CD-uri aferente manualului <i>Exciting Korean. Intermediate Listening</i> - <i>Hangukō munbōp (Gramatica limbii coreene)</i> , 2 vol., Communication Books, Seoul, 2005. - Lee, Iksop, <i>Hangukō munbōp (Gramatica limbii coreene)</i> , Seoul National University Press, Seoul, 2005. - Lee, Iksop, S. Robert Ramsey, <i>The Korean Language</i> , State University of New York Press, New York, 2000. - <i>TOPIK 한국어능력시험 토폽 II 한 번에 통과하기! (Han'gugōnūngnyōk shihōm T'op'ik II Han Pōne T'onggwahagi!)</i> , 시대고시기획, Seoul, 2017. | | |
| 8.2 Seminar | | |



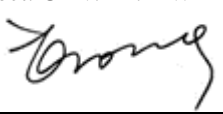
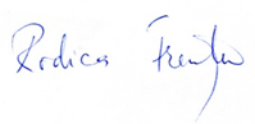
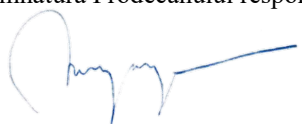
| | | |
|--------------|--|--|
| | | |
| Bibliografie | | |
| | | |

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

- Tematica este elaborată pe baza unei bibliografii internaționale în domeniu;
- În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul întreține o colaborare continuă cu reprezentanții asociațiilor profesionale și ai mediului socio-economic, în mod special cu companiile Taste of Asia, GST Safety Textiles RO S.R.L., Global Convergence S.R.L. și Primăria Municipiului Cluj-Napoca.

10. Evaluare

| Tip activitate | 10.1 Criterii de evaluare | 10.2 Metode de evaluare | 10.3 Pondere din nota finală |
|--|---|--|---|
| 10.4 Curs | <ul style="list-style-type: none">- Prezența și participarea activă la curs- Realizarea sarcinilor de lucru- Copierea sau fraudă: nota 1- test scris | <ul style="list-style-type: none">- Evaluare pe parcurs pe baza participării la discuții- Colocviu - 2 ore, notat de la 1 la 10 | <ul style="list-style-type: none">30%70% |
| 10.5 Seminar/ curs practic | | | |
| 10.6 Standard minim de performanță | | | |
| <ul style="list-style-type: none">1. Studentul cunoaște care sunt principalele concepte, le recunoaște și le definește corect;2. Studentul a citit operele principale analizate;3. Studentul are o viziune de ansamblu asupra domeniului;4. Studentul are o idee asupra metodelor interdisciplinare folosite. | | | |

| | | |
|--|---|----------------------------------|
| Data completării 10.03.2023 | Semnătura titularului de curs Lect. Univ. Dr. KWAK Dong Hun  | Semnătura titularului de seminar |
| Data avizării în departament 14.03.2023 | Semnătura directorului de departament  | |
| Data avizării la Decanat 30.04.2023 | Semnătura Prodecanului responsabil  | Ștampila facultății |



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY

TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303